

**AKTA KERAJAAN TEMPATAN 1976
(AKTA 171)**

**UNDANG-UNDANG KECIL
(MENGKOMPAUN KESALAHAN-KESALAHAN)
(WILAYAH PERSEKUTUAN KUALA LUMPUR), 1986**

P.U.(A) 241/86

SENARAI PINDAAN :

BIL.	NO. P.U.(A) NO. P.U.(B)	TARIKH DIWARTAKAN	CATITAN
1	P.U.(A) 28/95		
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			

P.U. (A) 241.

AKTA KERAJAAN TEMPATAN 1976

UNDANG-UNDANG KECIL KERAJAAN TEMPATAN (MENGKOMPAUN
KESALAHAN-KESALAHAN) (WILAYAH PERSEKUTUAN KUALA LUMPUR)
1986

Akta 171.

PADA menjalankan kuasa-kuasa yang diberi oleh seksyen 102 Akta Kerajaan Tempatan 1976, Menteri membuat undang-undang kecil yang berikut:

Nama dan
pemakaian.

1. Undang-undang kecil ini bolehlah dinamakan **Undang-Undang Kecil Kerajaan Tempatan (Mengkompaun Kesalahan-Kesalahan) (Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur) 1986** dan hendaklah dipakai bagi Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur.

Kesalahan-
kesalahan
yang boleh
dikompaun
dan orang-
orang yang
boleh
mengkompaun.

2. (1) Kesalahan-kesalahan di bawah seksyen 69, 70, 75, 76, 77, 78, 91, 95, 97, 109, 111, 112, 140 (2) (a), 160 dan 161 Akta boleh dikompaun oleh Datuk Bandar Kuala Lumpur atau oleh mana-mana Pegawai Undang-undang Dewan Bandaraya Kuala Lumpur.

(2) Kesalahan-kesalahan di bawah seksyen 74, 82 (5) dan 107 (5) Akta dan kesalahan-kesalahan di bawah mana-mana undang-undang kecil yang dibuat di bawah Akta boleh dikompaun oleh mana-mana orang yang disebut dalam perenggan (1) atau oleh mana-mana Pembantu Undang-undang Dewan Bandaraya Kuala Lumpur.

Wang yang
dikehendaki
dipungut
dan cara
pembayaran.

3. (1) Jumlah wang yang dikehendaki dipungut bagi mengkompaun suatu kesalahan di bawah Akta atau suatu kesalahan di bawah suatu undang-undang kecil hendaklah tidak melebihi jumlah wang yang sama dengan lima puluh peratus daripada amaun maksima denda yang mana kesalahan itu boleh dihukum.

(2) Pembayaran wang itu mestilah dibuat secara tunai, atau secara kiriman wang, pesanan juruwang, pesanan bank, atau draf bank yang dibuat untuk dibayar kepada Datuk Bandar Kuala Lumpur dan dipalang "Akaun Penerima Sahaja".

(3) Bayaran boleh dibuat di Tingkat Bawah, Dewan Bandaraya Kuala Lumpur, Jalan Raja Laut, 50732 Kuala Lumpur, tetapi jika dihantar melalui pos, ianya mestilah dialamatkan kepada Datuk Bandar Kuala Lumpur, Peti Surat 11022, Kuala Lumpur.

(4) Tiap-tiap pembayaran yang diterima mestilah dikira sebagai wang kepunyaan Dewan Bandaraya Kuala Lumpur dan suatu resit rasmi mestilah dikeluarkan baginya kepada orang yang telah diberi tawaran mengkompaun itu.

Borang bagi
tawaran
mengkompaun.

4. Borang dalam Jadual mestilah digunakan bagi membuat suatu tawaran mengkompaun tetapi boleh diubahsuai sebagaimana yang perlu.

Pemansuhan.
P.U. (A)
32/77.

5. Undang-Undang Kecil (Mengkompaun Kesalahan-kesalahan (Wilayah Persekutuan) Kerajaan Tempatan 1977 adalah dimansuhkan.

JADUAL
(Undang-undang Kecil 4)

TAWARAN MENGGOMPAUN SUATU KESALAHAN

Kepada:

.....
.....
.....

Tuan/Puan,

Rujukan.....

Menurut maklumat/aduan yang diterima, saya berpendapat bahawa tuan/puan telah melakukan kesalahan yang berikut:

Peruntukan Undang-Undang yang berkaitan.....

Tarikh..... Waktu.....

Tempat.....

Butir-butir Kesalahan.....

2. Tuan/Puan adalah dengan ini dimaklumkan bahawa, menurut kuasa yang diberi kepada saya oleh Undang-Undang Kecil Akta Kerajaan Tempatan (Mengkompaun Kesalahan-Kesalahan) (Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur) 1986 saya bersedia, dan dengan ini menawarkan, untuk mengkompaun kesalahan itu dengan bayaran wang sebanyak S..... (Ringgit.....) Jika tawaran ini diterima, pembayaran mestilah dibuat dengan wang tunai atau dengan kiriman wang, wang pos, pesanan juruwang, pesanan bank, atau draf bank yang dibuat untuk dibayar kepada Datuk Bandar Kuala Lumpur dan dipalang "Akaun Penerima Sahaja". Pembayaran melalui pos mestilah dialamatkan kepada Datuk Bandar Kuala Lumpur, Peti Surat 11022 Kuala Lumpur. Satu resit rasmi akan dikeluarkan apabila dibayar.

3. Tawaran ini akan habis tempoh pada.....
Jika pembayaran penuh jumlah wang yang dinyatakan di atas diterima pada atau sebelum penutupan urusan pada tarikh tersebut, tiada apa-apa langkah pembicaraan selanjutnya akan diambil terhadap tuan/puan berhubung dengan kesalahan itu. Jika tidak, langkah-langkah akan diambil bagi menjalankan pendakwaan tanpa notis selanjutnya.

Bertarikh pada.....haribulan.....19.....

Datuk Bandar Kuala Lumpur,
Peti Surat 11022,
Kuala Lumpur.

Saya merujuk kepada tawaran mengkompaun suatu kesalahan di bawah rujukan..... dan bertarikh.....
Saya terima tawaran itu dan sertakan bersama ini kiriman wang/pesanan juruwang/pesanan bank/draf bank No..... bagi sebanyak..... bagi menjelaskan kompaun itu.

Tandatangan.....

Nama (Huruf Besar).....

Alamat.....

Diperbuat pada 18hb Jun 1986.
[PHEU 491/73; PN. (PU) 328/20.]

DATO' ELYAS BIN OMAR,
Datuk Bandar Kuala Lumpur

Disahkan pada 30hb Jun 1986.

DATO' SHAHRIR BIN ABDUL SAMAD,
Menteri Wilayah Persekutuan

LOCAL GOVERNMENT ACT 1976

LOCAL GOVERNMENT (COMPOUNDING OF OFFENCES) (FEDERAL TERRITORY OF KUALA LUMPUR) BY-LAWS 1986

- Act 171.* IN exercise of the powers conferred by section 102 of the Local Government Act 1976, the Commissioner of the City of Kuala Lumpur makes the following by-laws:
- Citation and application.* 1. These By-laws may be cited as the **Local Government (Compounding of Offences) (Federal Territory of Kuala Lumpur) By-laws 1986** and shall apply only to the Federal Territory of Kuala Lumpur.
- Compoundable offences and persons who may compound.* 2. (1) Offences under sections 69, 70, 75, 76, 77, 78, 91, 95, 97, 109, 111, 112, 140 (2) (a), 160 and 161 of the Act may be compounded by the Commissioner of the City of Kuala Lumpur or by any Legal Officer of the Dewan Bandaraya Kuala Lumpur.
- (2) Offences under sections 74, 82 (5) and 107 (5) of the Act and offences under any by-laws made under the Act may be compounded by any of the persons mentioned in paragraph (1) or by any Legal Assistant of the Dewan Bandaraya Kuala Lumpur.
- Sum to be collected and mode of payment.* 3. (1) The sum of money to be collected for compounding an offence under the Act or an offence under a by-law shall not exceed a sum equal to fifty per centum of the maximum amount of fine with which the offence is punishable.
- (2) Payment of the sum must be made in cash, or by money order, cashier's order, banker's order or banker's draft made payable to the Commissioner of the City of Kuala Lumpur and crossed "Account Payee Only".
- (3) Payment may be made at the Ground Floor, Dewan Bandaraya Kuala Lumpur, Jalan Raja Laut, 50732 Kuala Lumpur, but, if sent by post, must be addressed to the Commissioner of the City of Kuala Lumpur, P.O. Box 11022, Kuala Lumpur.
- (4) Every payment received must be accounted for as money belonging to the Dewan Bandaraya Kuala Lumpur and an official receipt must be issued for it to the person to whom the offer to compound was made.
- Form for offer to compound.* 4. The form in the Schedule must be used for making an offer to compound but may be modified as necessary.
- Repeal. P.U. (A) 32/77.* 5. The Local Government (Compounding of Offences) (Federal Territory) By-Laws 1977 are repealed.

SCHEDULE
(By-law 4)

OFFER TO COMPOUND AN OFFENCE

To:

.....
.....
.....

Sir/Madam,

Reference.....

It appears to me, on information/complaint received, that you have committed the following offence:

Relevant Provision of the Law.....
Date.....Time.....
Place.....
Particulars of Offence.....

2. You are hereby informed that by virtue of the authority conferred on me by the Local Government (Compounding of Offences) (Federal Territory of Kuala Lumpur) By-Laws 1986, I am prepared, and hereby offer, to compound the offence for the sum of S..... (Ringgit.....) If this offer is accepted, payment must be made in cash or by money order, cashier's order, banker's order, or banker's draft made payable to the Commissioner of the City of Kuala Lumpur and crossed "Account Payee Only". Payment by post must be addressed to the Commissioner of the City of Kuala Lumpur, P.O. Box 11022, Kuala Lumpur. An official receipt will be issued upon payment.

3. This offer will lapse on the.....
If full payment of the sum stated above is received by or before the close of business on that date, no further proceedings will be taken against you in respect of the offence. Otherwise, prosecution will be instituted without further notice.

Dated this.....day of..... 19.....

Commissioner of the City of Kuala Lumpur,
P.O. Box 11022,
Kuala Lumpur.

I refer to the offer to compound an offence bearing reference.....
.....and dated.....
I accept the offer and enclose herewith money order/cashier's order/
banker's order/ banker's draft No.....for the sum of
.....
in full settlement of the compound.

Signature.....
Name (Block Letters).....
.....
Address.....
.....

Made the 18th June 1986.
{PHEU². 491/73; PN. (PU²) 328/20.]

DATO' ELVAS BIN OMAR,
Commissioner of the City of Kuala Lumpur

Confirmed the 30th June 1986.

DATO' SHAHRIR BIN ABDUL SAMAD,
Minister of Federal Territory

P.U.(A) 28/95

STREET, DRAINAGE AND BUILDING ACT 1974

STREET, DRAINAGE AND BUILDING
(COMPOUNDING OF OFFENCES)
(FEDERAL TERRITORY OF KUALA LUMPUR)
(AMENDMENT) BY-LAWS 1995

<i>Act 133.</i>	In exercise of the powers conferred by section 133 of the Street, Drainage and Building Act 1974, the Minister makes the following by-laws:
Citation and application.	1. These by-laws may be cited as the Street, Drainage and Building (Compounding of Offences) (Federal Territory of Kuala Lumpur) (Amendment) By-Laws 1995 and shall apply only to the Federal Territory of Kuala Lumpur.
Amendment of by-law 3. <i>P.U. (A) 525/85.</i>	2. The Street, Drainage and Building (Compounding of Offences) (Federal Territory of Kuala Lumpur) By-Laws 1985 is amended in subparagraph 3(1)(a) by deleting the words "a sum equal to fifty per centum of".
	Made the 21st November 1994. DR MAHATHIR BIN MOHAMAD, <i>Prime Minister</i> [JHEU 2/47/82; PN. (PU ²) 252/IV.]

P.U. (A) 28.

AKTA KERAJAAN TEMPATAN 1976

UNDANG-UNDANG KECIL KERAJAAN TEMPATAN (MENGKOMPAUN
KESALAHAN-KESALAHAN) (WILAYAH PERSEKUTUAN
KUALA LUMPUR) (PINDAAN) 1995

<i>Akta 171.</i>	PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 102 Akta Kerajaan Tempatan 1976, Datuk Bandar Kuala Lumpur membuat, dan menurut seksyen 103 Akta tersebut Menteri mengesahkan, undang-undang kecil yang berikut:
Nama dan pemakaian.	1. Undang-undang kecil ini bolehlah dinamakan Undang-Undang Kecil Kerajaan Tempatan (Mengkompaun Kesalahan-Kesalahan) (Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur) (Pindaan) 1995 dan hendaklah terpakai hanya bagi Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur.
Pindaan peruntukan memperbuat undang-undang. <i>P.U. (A) 241/86.</i>	2. Undang-Undang Kecil Kerajaan Tempatan (Mengkompaun Kesalahan-Kesalahan) (Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur) 1986, yang disebut "Undang-Undang Kecil ibu" dalam Undang-Undang Kecil ini, adalah dipinda dalam peruntukan memperbuat undang-undang dengan menggantikan perkataan "Menteri membuat undang-undang kecil yang berikut" dengan perkataan "Datuk Bandar Kuala Lumpur membuat, dan menurut seksyen 103 Akta tersebut Menteri mengesahkan, undang-undang kecil yang berikut".

3. Subperenggan 3(1) Undang-Undang Kecil ibu adalah dipinda dengan memotong perkataan "jumlah wang yang sama dengan lima puluh peratus daripada". Pindaan undang-undang kecil 3.

Dibuat pada 14hb November 1994.
[JHEU 2/491/73 (K); PN. (PU²) 328/20.]

DATO' DR MAZLAN BIN AHMAD,
Datuk Bandar Kuala Lumpur

Disahkan pada 20hb Disember 1994. DR MAHATHIR BIN MOHAMAD,
Perdana Menteri

LOCAL GOVERNMENT ACT 1976

LOCAL GOVERNMENT (COMPOUNDING OF OFFENCES) (FEDERAL TERRITORY OF KUALA LUMPUR) (AMENDMENT) BY-LAWS 1995

In exercise of the powers conferred by section 102 of the Local Government Act 1976, the Commissioner of the City of Kuala Lumpur makes, and pursuant to section 103 of the said Act the Minister confirms, the following by-laws: Act 171.

1. These by-laws may be cited as the **Local Government (Compounding of Offences) (Federal Territory of Kuala Lumpur) (Amendment) By-Laws 1995** and shall apply only to the Federal Territory of Kuala Lumpur. Citation and application.

2. Local Government (Compounding of Offences) (Federal Territory of Kuala Lumpur) By-Laws 1986, which in these By-Laws are referred to as the "principal By-Laws", are amended in the enacting provision by substituting for the words "the Commissioner of the City of Kuala Lumpur makes the following by-laws" the words "the Commissioner of the City of Kuala Lumpur makes, and pursuant to section 103 of the said Act the Minister confirms, the following by-laws". Amendment of enacting provision.
P.U. (A)
241/86.

3. Subparagraph 3(1) of the principal By-Laws is amended by deleting the words "a sum equal to fifty percentum of". Amendment of by-law 3.

Made the 14th November 1994.
[JHEU 2/491/73 (K); PN. (PU²) 328/20.]

DATO' DR MAZLAN BIN AHMAD,
Commissioner of the City of Kuala Lumpur

Confirmed the 20th December 1994. DR MAHATHIR BIN MOHAMAD,
Prime Minister